Juni 11, 2020
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

ATRACADORNAN ARMA A MARA HABITANTENAN PA BAY CU 1700 FLORIN



DIARANSON mainta tempran Polis a wordo avisa di un caso di atraco. Esaki a tuma lugar na un cas situa den Scopapelstraat na Tarabana.
Polis a compronde cu lo ta trata di dos hende homber, ambos ta blanco. Nan lo a bandona e adres na Scopapelstraat den un Nissan March (RHD).
Prome informacion tabata bisa cu nan lo a wordo baha den Caya Sint Vincent cu ta un zijweg di Grenedaweg.
Segun informacion haya na Scopapelstraat y tambe imagennan di video, por a saca afo cu uno tin un arma di candela y e otro un cuchiu.
Team di Aresto a presenta den Grenedaweg y a sinta warda e momento indica pa haci nan entreda.hudicial.
Tabata trata di un compleho di apartamento color blanco na final di e caya.
Enberdad tabatin hende den e lugar y te hasta mucha, pero lamentablemente e personanan busca mes no a wordo haya.
Un team di Ministerio Publico encabesa pa Huez Comisario tambe a yega n'e sitio y despues a cana bay unda Team di Aresto a kibra drenta.
Slachtofferhulp y BFTO (Departamento Tecnico) tambe a presenta.
For di Cuerpo Policial mes, nos a ricibi e siguiente informacion:
Tabata pa 06.50 Central di Polis ta wordo notifica cu un atraco a tuma lugar na un cas na Scopapelstraat. Na yegada di e prome patruya por a bin compronde cu 2 hende homber habla Spaño un cu un arma di candela y e otro cu un arma blanco lo a drenta e cas, mara dos habitante y bay cu un suma di 1700 florin.
E atracadonan a huy for di e sitio den un Nissan March color oranje. E number di auto ta conoci pa Atraco Team. Via di e number di auto, a indica cu e doño ta biba na Palm Beach.
Atraco Team, Polis Técnico y Slachtofferhulp a presenta n'e sitio di e sucedido .
Cuerpo Policial ta haci un peticion esnan cu a wak algo of sa algo yama e tiplijn di Polis cu ta 11141. Bo anonimidad ta wordo garantisa.

Segun Parlamentario Mike de Meza (AVP)

Prome Minister tin 50 compania interesa den refineria pero ta bira pone refineria riba un tipo di 'vraag en aanbod'



ARUBA tin un coalicion gobernando e pais sin pia ni cabes y tin preocupacionnan grandi ta reina den comunidad mirando decisionnan cu ta ser tuma, entre otro e status cu e refineria na San Nicolas t'aden n'e momentonan aki, Parlamentario Mike de Meza di fraccion di AVP a declara.

"Fraccion di AVP a tuma nota cu Minister President, kende ta Minister di Energia, Evelyn Wever Croes, a dicidi di parti full e operacion di refineria, e posibilidadnan den dos parti, un di nan ta e terminal y otro t'e resto di e refineria.

Loke nos a ripara tambe, ta cu Minister Presidente practicamente a coy e dos posibilidadnan aki y practicamente a pone nan riba un sistema di "vraag en aanbod."

Dicon nos ta bisa esaki, ya cu Evelyn a pone e dos posibilidadnan aki riba un website, cu ta ArubaGovernmentAruba.aw caminda e ta busca interesadonan pa tuma contacto cu Aruba pa cu e refineria y e terminal.

E ora ta di puntra si e Gobierno aki ta serio, ya cu netamente Evelyn Wever Croes t'e motor tras di e accion di 'Ora Zero,' el a priminti pueblo di Aruba cu si tin un porciento posibilidad pa habri e refineria, su partido lo cana e caminda ey.

Tambe el a sigura pueblo cu nan lo bolter tur piedra pa sigura cu e refineria lo habri su portanan bek, caminda tambe el a sigura cu su persona tin hopi interesado- y inversionistanan cu lo kier a bin Aruba pa inverti y habri e refineria.

Awe despues di casi tres aña den Gobierno, pueblo por mira cu e Gobierno aki ta uno di sin pia ni cabes, nan no sa kico pa haci y a dicidi atrobe di pone e refineria riba un tipo di 'vraag en aanbod,' loke ta un hilaridad.

Dicon,? pa motibo cu Prome Miniserter a pone tres punto caminda un di e puntonan aki ta cu e ta buscando pa mira kende tin interes pa cu e refineria, si no tin interes p'e refineria y aki nos semper a pensa cu e tin companianan para den rij cla pa atende e asunto aki cu su persona y no cu Mike Eman.

Pues esaki ta un prueba cu nunca Evelyn tabatin un solo compania interesa den e refineria y aworaki e no ta papiando di 25 compania, pero a menciona den su declaracion na prensa dialuna ultimo, cu e tin un total di 50 compania.

Ta ridiculo pa un Prome Minister cu ta bisa pueblo cu e tin 50 compania interesa den e refineria, anto e ta bay pone e refineria riba un tipo di 'vraag en aanbod' pa mira si ta haya uno interesa loke ta confirma cu e Gobierno di Evelyn ta uno trahando sin pia ni cabes.

Otro punto ta cu na momento cu no tin ningun compania interesa den e refineria, e lo tin tres 'track' caminda un di nan t'e refineria, e di dos track ta 'petroleum related industries' y aki pa gran sorpresa, Evelyn a usa como ehempel LNG.

LNG ta nifica "liquified natural gas" cu ta otro hilaridad grandi cu Minister President a comete ya cu na momento cu su Gobierno a sinta, tabata establecí na Aruba e compania Hulandes, Gas Unie, cu ta un di e companianan mas grandi na Europa y mundialmente reconoci.

Un compania cu ta di Reino Hulandes cu e tempo ey ya caba tabata trahando cu Gobierno di Aruba y nan tabatin henter un plan cla pa bay ehecuta na Aruba riba un industria nobo di LNG cu despues por a wordo usa den e refineria, pero tambe pa produccion di awa y coriente y tambe otro productonan cu por wordo traha di esaki.

Netamente mesun Prome Minister Evelyn Wever Croes aki, a nenga na tres ocasion di sinta na mesa cu representantenan di Gas Unie, caminda e compania aki kier a haña un reunion cu Evelyn na Hulanda pero su persona a manda bisa cu e ta mucho druk.

Despues representantenan di Gas Unie a bin Aruba pa busca forma pa reuni cu Evelyn, pero aki tambe el a bisa nan na dos ocasion cu e ta mucho druk y no tin tempo pa sinta cu e grupo aki.

Gas Unie a bay for di Aruba y a mira mesora cu no tin seriedad den e Gobierno aki di Evelyn y Gas Unie a dicidi di termina tur e trabou cu nan a bin ta haciendo, hopi trabou basta avansa riba diferente posibilidad di e proyecto di LNG aki.

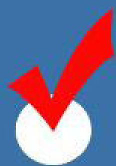
Nan tabata practicamente cla pa presenta e proyecto, cuanto e ta bay costa y cuanto nan mes lo kier a inverti den e proyecto aki cu cooperacion di Hulanda.

Prome Minister Evelyn Wever Croes a termina cu e proyecto aki y esaki despues di a bisa cu e ta buscando cosnan cu por wordo haci hunto den Reino Hulandes, e tempo ey no kier a sigui traha cu Gobierno Hulandes, netamente pa motibo cu ta Gobierno di Mike Eman tabata esun cu tabata trahando cu Gas Unie.

Awor scuchando e plannan di Prome Minister p'e refineria, ta di puntra si e ta serio cu pueblo di Aruba ya cu ta pa pueblo di Aruba e ta trahando.

E di tres track cu Evelyn a pone ta cu si ningun hende ta interesa den e refineria. A pesar cu el a caba di bisa cu e tin 50 compania interesa y tampoco tin interes den track 2, esta petroleum related industries, Evelyn su Gobierno tin un di tres posibilidad.

E track tres aki lo bay over na busca un otro tipo di industria y t'eynan Evelyn kier yega eventualmente, ya cu su Gobierno simplemente no sa kico pa haci, p'e ora e bin bisa cu ta bay mira kico ta bay haci cu e refineria.



FRONTERA LO HABRI GRADUALMENTE



15 JUNI 2020	1 JULI 2020	10 JULI 2020	LO KEDA CERA POR LO PRONTO
Aruba Boneiro Corsou	Europa Canada Caribe Cu excepcion di Sto. Domingo y Haiti	USA	Centro America Sur America

COVID-19 EXIT

Personanan cera na Guarda nos Costa a rebeldia pa denuncia maltrato y inhusticia

DEN careda di 2.30 di merdia varios vehiculo di Polis for di tur skina di Aruba pa sali pa sede di Guarda nos Costa unda personanan deteni un biaha mas a dicidi di laga nan bos di malcontento resona.
Manera ta conoci, esnan cu ta cuida e personanan deteni pa ta ilegal na Aruba ta personal di CEA. Den caso cu surgi lantamento, manera ayera, mester yama Polis.
Na yegada por a scucha hopi persona ta grita cu e trato eyden ta hopi malo. Asina p.e. ta menciona cu mester comparti un corchon.
Na Guarda nos Costa no tin solamente personanan deteni na Aruba, pasobra nan ta kedando ilegal, pero tambe stranheronan cu a caba di sinta un castigo den KIA, pero cu no por a deporta ainda for di e isla, debi n'e situacion di frontera sera..
Ayera durante e lantamento un total di 7 patruya policial a acudi n'e sitio pa re-establece ordo n'e sitio.
Na final a transporta 4 persona den dos diferente auto pa otro sitio di detencion.
Hefe di Guarda sos Costa, Comisario Trudy Hassell a sali pafo pa entrega Polisnan un documento, pero no tabata kier a duna comentario riba e sucedido.





Marvin Stennet den Corte pa responde pa varios caso di e.o. violacion, di su casa, amiga di su yiu, acto inmoral contra un menor

Fiscal a demanda 10 aña di castigo

MARVIN Stennett tabata dilanti mesa berde pa scucha poco acusacion contra dje ta encera violacion di su casa (cometi hunto cu su dos yiunan); violacion di e amiga di su yiu, posecion di material pornografico di menor y acto inmoral cu un menor, kende ta su yiu muher. E hechonan aki a tuma lugar na final di mei, 2019.
E hechonan aki a sali na cla despues cu yiu di Marvin, esta Marlon, a fayece a causa di un machetazo ricibi di tata di su amiga.

Esaki pasobra el a permiti pa su tata, esta acusado Marlon abusa di e mucha muher. Ora cu a detene e otro casonan a bin dilanti ora cu a descubri diferente cos den su celular.
Na mei aña pasa Marlon (+) a permiti pa su tata tene relacion sexual cu su amiga, contra boluntad di e mucha muher.

E victima a declara cu e tabata den kamber cu Marlon, ora cu el a sinti cu tin un hende mas den eyden y e persona un rato despues a cuminsa haci cosnan cu su dede di pia. Despues el a haya sa cu t'e tata di Marlon.

Durante e acto aki Marlon a duna su tata permiso pa tene relacion cu e mucha muher, mientras cu esaki a bisa no.

Den e prome declaracion cu e acusado a duna na Polis, el a bisa cu esaki ta parti di nan cultura pa tene relacion cu e muher of amiga di sea e yiunan of e tata. Asina p.e., a haya un video den su celular unda e acusado aki hunto cu su dos yiunan homber, inclusive Marlon cu a fayece, a tene relacion sexual cu casa di e acusado.

Y riba e video, segun Fiscal a bisa, ta mira cu e muher no ta na tino (bou influencia di probablemente alcohol). E casa despues a entrega un keho tambe ora cu el a haya sa di e video, pasobra e mes no tabata sa kico a pasa y a bisa cu e ta haya e cos aki algo hopi desagradabel, pasobra e muchanan ta su hijastro.

E acusado a bisa cu el a laga su yiunan tene relacion cu su casa pa motibo cu nan tabatin problema cu nan sexualidad.
Pero tambe Polisnan a haya potretnan pornografico di un mucha menor di edad cu a resulta su yiu. Tin un potret di mucha muher cu un penis den su boca.
Na Polis ora cu a mustr'e e potret el a bisa "esey t'ami". Awe casi un aña despues el a bisa den Corte cu e persona riba e potret ta su yiu homber cu a fayece.

Fiscal no ta kere nada y a bisa cu e pruebanan ta papia pa nan mes. Por ehempel, e amiga di su yiu homber Marlon, a keda den un trauma asina grandi cu ora el a yega su cas su mayornan a ripara di biaha cu e ta straño.

Un amigo cu a bini cerca e victima a bisa cu a dura casi dos ora prome cu e por a saca for di e mucha muher kico a pasa cu ne.
Polisnan tambe a duna un version igual. Na momento cu e tata a haya sa cu su yiu a wordo viola dor di Marvin cu apoyo di Marlon, el a bay regla cuenta cu Marlon cu machete den man.

E lesionnan a resulta mortal pa Marlon. Por corda cu e tata a bay entrega su mes mesora y a splica pakico el a actua asina. Polisnan e ora a bay busca e yiu muher, pero e no por a papia di e tema pasobra e tabata hopi traumatisa.
Tur esaki a haci cu Fiscal a bisa cu e no tin motibo pa duda den declaracion di e victimanan, di loke nan a mira riba potret ni den loke e mes a admiti den su problema declaracion.
Mirando e seriedad aki, Fiscal a pidi 10 aña di castigo. Aki tres siman tin sentencia den e caso aki.

Hibando un maneho pa reduci e transmicion di Covid-19

Departamento di Salud Publico lo no tuma placa cash mas



DEPARTAMENTO di Salud Publico ta duna diferente servicio na comunidad, manera entre otro vacuna pa biahero, aplicacion of renobacion di certificado di salud (carchi berde) y mas.

Den pasado tur e servicionan aki por a wordo paga cu placa cash of via carchi di swipe. Pa motibo di Covid-19 nos maneho a conoce diferente cambio y uno di nan ta ensera cu clientenan lo no por paga mas cu placa cash. Pago di tur servicio mester sosode pa medio di carchi of swipe pa di e manera aki limita e intercambio di placa cash y e risico di transmicion di Covid-19.

Huez a rechasa demanda di Clarisca Velasquez

NOS no a haya e veredicto ainda, pero a unico informacion recibi ayera tardi tabata cu Clarisca Velasquez no a haya razon den su demanda den e caso entama contra Minister di Husticia, mr. Andin Bikker y contra di Mando Policial.

Tur loke no sa c Clarisca Velasquez su demanda no tabata admisibel, pero su abogado lo sigui bringa e caso.



Sra. Glenda Hernandez, Departamento di Asunto Social ta splica proceso di apertura di skolnan

DEN conferencia di prensa di Gobierno di Aruba dialuna anochi, señora Glenda Hernandez, Director di Departamento di Asunto Social a duna un relato tocante e proceso di apertura di scolnan na Aruba treciendo hopi claridad den e maneho cu a hiba pa habri skol bek den fase p'asina nos por bay bek na normal teniendo cuenta seguridad di nos muchanan.

1. Cluster 4 den structura di calamidad.
Sra. Hernandez ta President di Cluster 4. Departamento Social ta encarga cu 'Bevolkingszorg', esta e cuido di nos populacion ora un calamidad sosode. Den e calamidad di Covid-19 a tuma e decision cu skolnan lo cay bou di encargo di Cluster 4.

2. Proceso di apertura di scolnan hunto cu 'schoolbesturen':
Fase 1 pa apertura di skolnan a cuminsa comienso di mei 2020 unda a sinta tur siman cu mayoria di 'schoolbesturen' y a palabra tur e desicionnan tuma den Team Maneho Crisis. A pidi tur e schoolbesturen pa habri 18 di mei y si esaki no ta posibel, pa nan bin cu un plan con nan lo bay duna les na muchanan cu no por wordo alcansa dor di enseñansa digital of di otro modo, di cual ta un grupo grandi.

A pidi tambe atencion di e schoolbesturen con nan lo atende cu e muchanan cu tin problemanan social emocional na cas. A pesar cu Fase 1 a cuminsa na comienso di mei, a habri efectivamente e scolnan entre 25 di mei y 1 di juni, scolnan basico, special y kleuter, esta 1 luna mas despues.

Fase 2 a cuminsa e di 3er siman. E Team di Maneho hunto cu DVG a sinta pa discuti kico t'e riesgonan si scol habri pa muchanan bou di 12 aña. Esey a conduci na tuma un decision pa habri scolnan 100% den e siguiente fase, esta dia 8 di juni! Esta 2 siman despues!

Sra. Hernandez a remarca cu mescos cu apertura di tiendanan, apertura di skol tambe a pasa den fase. Team Maneho di Crisis a tuma tempo pa haya y discuti tur informacion di riesgo y seguridad. Skolnan tambe a haya tempo y poco poco mester a cuminsa habri skolnan bek.
Ora un pais ta den un ley di calamidad, e situacion por cambia di un momento pa otro. Por lo tanto, mester tin e flexibilidad pa actua mihor of mas liher posibel.

"Mi ta comprende tur e trabounan cu a wordo haci dor di nos maestronan. Mi ta pidi comprension tambe cu nos ta sigui pa apertura total y bay na un situacion normal teniendo cuenta cu tur riesgo y seguridad pa habri skolnan bek. No ta zomaar nos ta tuma decision", sra. Glenda Hernandez a expresa.

3. Sindicatonan:
E ekipo bou encargo di sra. Glenda Hernandez a sinta tambe cada siman cu e sindicatonan SIMAR y SEPPA, aunke estrictamente un structura di calamidad no ta reconoce un rol specifico pa sindicato. Pasobra den un calamidad mester tuma decision cla y actua liher, sra. Hernandez a enfatisa.

Sra. Glenda Hernandez a bisa acerca cu na momento cu un pais tin un calamidad tur maneho nobo ta wordo para automaticamente y n'e momento ey 'opperbevelhebber' cu ta Minister Presidente lo tuma over.
Pa conclui, sra. Hernandez a remarca y a reconoce cu tin un gap grandi den informacion entré e schoolbesturen y e veld di enseñansa durante e calamidad di Covid19.

P'e motibo aki, den e siguiente 3 lunanan hunto cu BRA, lo traha un structura di calamidad pa enseñansa unda lo tin un rol delinia p'e diferente stucturanan cu nos conoce den ensenansa, entre otro tambe directornan di skol por duna advies n'e Team di Maneho.



Booshi Wever di UPP
Covid-19 a mustra vulnerabilidad di nos economia monocultural y tog e alternativa di Gobierno ta keda expansion di kamber!!

NA momento cu e pandemia di COVID-19 a presenta na Aruba, Gobierno a tuma e decision pa cera nos fronteranan pa evita transmision di e virus. Un medida doloroso, pero necesario pa salbaguardia salud di nos pueblo.

Na mes momento un raport di S&P a mustra kico e impacto di un lockdown lo nifica pa turismo ya cu Aruba su ingreso ta depende rond di 80% di turismo.

E señalamento di S&P no ta nada nobo. UPP a yega di mustra varios biaha e dependencia aki unda a adverti cu expansion di un economia mono-cultural lo hiba nos na riesgonan grandi, entre otro pa nos capacidad di carga (teritorio, infrastructura, cuido, medio-ambiente, finansa, etc).

Segun Booshi Wever, awor nos por a tuma nota cu mey-mey di e pandemia di Covid-19, Minister di Infrastructura "doodleuk" ta anuncia un maneho nobo di Gobierno pa loke ta trata expansion di 2000 kamber di hotel p'e siguiente 5 añanan. E expansion ta basa riba calculacion di un comision di Gobierno, pero e informacion no ta divulga si ta trata di kambernan cu ya a wordo comprometi prome COVID-19.

Tampoco ta cla si e cantidad di kamber ta mara n'e areanan cu ya ta basta satura caba of si esaki ta pa henter Aruba, pues incluso P'ariba di Brug.

Di un banda ta di aprecia cu ta trata di reduci e cantidad di kambernan, pero con por pensa di expande si ta premira menos ingreso di turista probablemente den e siguiente 2 aña.

Pero di un otro banda dicon no a recuri e caminda pa para TUR posibel compromisonan cu e Gobierno anterior lo a haci.

UPP ta convenci cu a largo e lo sali hopi mas bentahoso pa Aruba si a "call off" tur e compromisonan, sigur mirando cu alabes e circumstancianan ta completamente otro, pa por hustifica pa "call" nan TUR "off"!

Parce cu ta ignora e hecho cu COVID-19 a mustra hustamente con vulnerabel nos economia basa riba un pilar so ta. Enbes di trata na minimalisa nos dependencia di entrada for di turismo, parce cu hustamente ta trata na haci e dependencia aki mas grandi.

UPP ta di opinion cu hustamente awor Gobierno tin tur clase di motibo pa para TUR construccion di kambernan di hotel.

E pandemia a trece un cambio importante den pensamento y expectativa encuanto desaroyo di turismo. Tur parti mundo Gobiernonan ta imponiendo paro na mas expansion (capping), pasobra no ta premira cu den e proximo 1 aña y mei pa 2 aña lo no tin un vacuna obtenibel.

E expansion di kamber lo nifica pa Aruba 1.8 trahador extra, gran parti ganando apenas un minimumloon, lo ta necesario pa cada kamber. Por lo menos 2500 hende mester bin acerca y treciendo nan famia, esaki kiermen un extra 10.000 hende, cu mester biba di un sueldo minimo. Tambe nan lo mester lugar di biba, scol p'e yiunan por haya educacion, cuido medico y social (AZV), careteranan etc.
Pues un presion enorme riba e mesun medio ambiente cu Gobierno ta pretende di ta rescata. Hopi di e trahadornan aki lo no ta paga belasting tampoco, mirando cu nan lo gana sueldonan abou.

Nos por scucha e Minister papia di raportnan, pero nos tur sa cu Aruba ta SOBRE-CARGA Y POBLA caba.

UPP ta kere cu NO ta huicioso p'awor pone 2000 kamber extra. E ley cu lo ta den preparacion mester mas bien ta uno cu ta stipula un moratorio y na unda cu pa cambia esaki, lo mester tin un aprobacion di 2/3 parti di Parlamento.

UPP tin e impresion cu e "normal nobo" cu Gobierno ta anuncia constantemente no ta conta pa su mes, pasobra e actonan ta mustra cu e "normal bieu" ta keda domina nan alternativanan. Nos ta urgi Gobierno pa recapacita. Tambe ta interesante pa haya sa opinion di Parlamento, mirando cu na varios ocasion a pasa mocion pa bin cu un moratorio. Para TUR e compromisonan pa nos logra un NORMAL MIHÓ!! Pa UPP Aruba ta YEN=YEN!, Lider di Partido UPP, Booshi Wever A conclui.

Un total di 1376 compania ya caba a ricibi nan seyo di pre-check di Aruba Health & Happiness Code

Ultimo dia pa completa e checklist y registracion ta 14 di juni

OFICINA di Turismo di Aruba (A.T.A.) ta orguyoso di anuncia cu un total di 1376 compania a exitosamente completa e registracion y checklist cu ta forma parti di e prome fase di e Aruba Health & Happiness Code (HH Code), pa cual nan a wordo otorga un seyo colorido, cual te seyo di pre-check.

Manera ya ta conoci, A.T.A. conhuntamente cu Departamento di Salud Publico (D.V.G.), Ministerio di Salubridad y socionan clave den e industria turistico a lansa e programa di Aruba Health & Happiness Code (HH Code) cu e meta pa sigura cu protocolnan di higiena y salud ta na un nivel cu nos bishitantenan ta spera ora di bishita un destinacion turistico manera Aruba.

Den transcurso di e siman tras di lomba, un total di 528 compania adicional den e sectornan di 'Accommodation', 'Food & Beverage', 'Food Trucks' y 'Retail/Shop/Supermarkets' a ricibi nan seyo di pre-check.

E companianan aki a ricibi un email confirmando cu nan a completa e prome fase di e programa exitosamente pa cual nan ta wordo otorga un seyo colorido di HH Code, cual t'e seyo di pre-check. Ta haci un apelacion na tur compania cu a registra pa verifica si a ricibi e email aki, mirando cu esaki lo por a bay den 'junk mail'.

Unabes cu a ricibi e email di confirmacion aki, companianan por pasa busca nan seyo di pre-check riba diamars of diahuebs na oficina principal di A.T.A. cu ta situa pabou di Talk of the Town. Por pasa busca e seyo di pre-check durante oranan di trabou entre 8:30 AM y 12:00 PM of entre 1:00 PM y 4:30 PM.



Cada compania lo wordo otorga un (1) seyo di pre-check den forma di un sticker y lo ricibi esaki den forma digital tambe.

Na momento di busca e seyo di pre-check, cada compania lo mester presenta un copia di e email di confirmacion cu a ricibi y lo mester firma p'asina haya e seyo di pre-check.

E 1376 companianan cu a logra pasa e prome fase di e programa HH Code awor lo por sigui p'e di dos fase di e programa, cual ta consisti di un bishita inespera di D.V.G. caminda lo inspecciona e sitio di operacion.

A.T.A. kier a felicita y gradici tur compania cu ya a completa e prome fase di e programa cu e meta final pa obtene e seyo di oro. Di e forma aki e companianan aki ta contribui na eleva e nivel di higiena y salud na Aruba. Ademas, A.T.A. ta haci un apelacion na tur compania cu a ricibi e email di confirmacion pa pasa busca nan seyo di pre-check si ainda no a haci esaki, mirando cu ya caba 716 compania a busca nan seyo di pre-check. Como cu e HH Code ta un seyo mandatorio cu tur compania mester obtene, ta urgi tur compania den e 4 sectornan di 'Accommodations', 'Food & Beverage', 'Food Trucks' y 'Retail/Shops/Supermarkets' cu no a completa e registracion ainda pa haci esaki no mas tarda cu diadomingo, 14 di juni.

E tres otro sectornan cu tambe por registra p'e programa di HH Code ta inclui e sectornan di 'Taxi', 'Car Rental' y 'Tour Operators' cu tin te cu diabierna, 19 di juni, pa haci esaki. Pa mas informacion tocante e HH Code y con pa registra por bishita www.arubacovid19.org/ahhc of por manda un email na healthcode@aruba.com.



Tienda di Ley pa medio di PHP ta informa: Haya e nacionalidad Hulandes pa ley

NA Hulandes nos lo bisa un persona lo por haya e nacionalidad Hulandes van rechtswege. Si nos traduci e terminologia aki na Papiamento e lo bira ‘segun ley’.
Den e articulo aki nos lo kier informa comunidad di Aruba con un persona ta haya e nacionalidad Hulandes segun ley. Den e edicion aki lo elabora specificamente riba e basenan pa haya nacionalidad Hulandes menciona den art. 3 di Rijkswet op het Nederlanderschap.
Den un otro articulo lo elabora tambe riba art. 4 y art. 5 RWN.

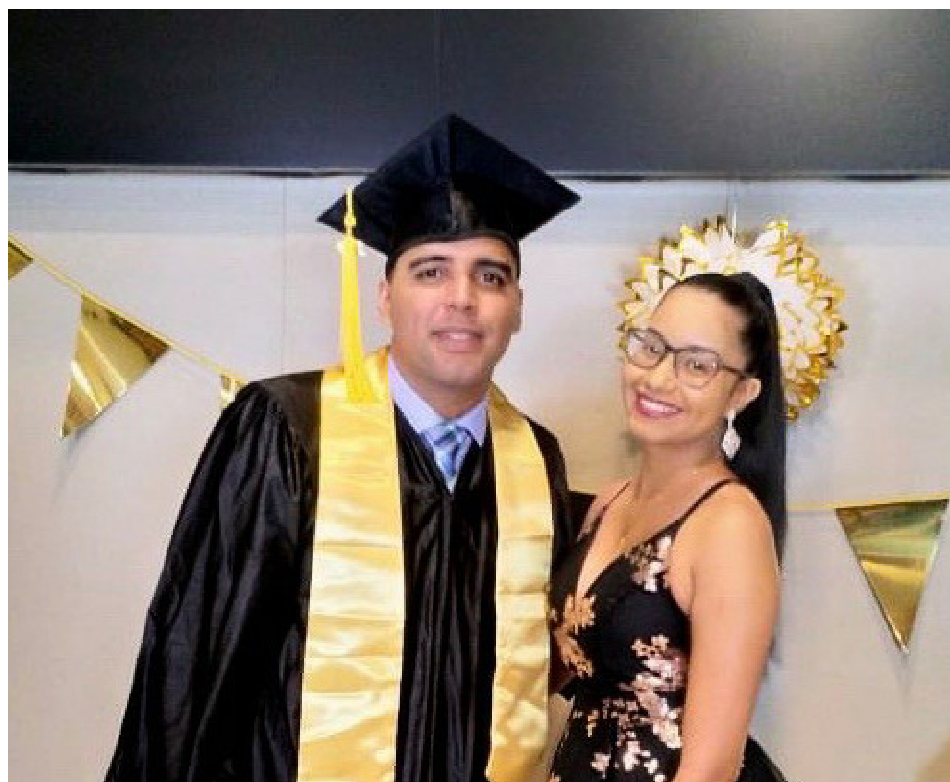
Nos lo usa e letternan RWN den e articulo aki pa sigui referi na e ley corespondiente. Ta bon pa remarca cu e ley cu ta reglamenta nacionalidad Hulandes ta un Rijkswet (ley di Reino) y cu nacionalidad Hulandes ta un asunto di Reino Hulandes.

Art. 3 RWN ta decribi un total di tres diferente base cual un mucha lo por haya su nacionalidad Hulandes.
E prome inciso ta pone enfasis riba obtene nacionalidad Hulandes basa riba e descendencia.
Un mucha cu nace for di un mama y of tata cu e nacionalidad Hulandes lo ta Hulandes. Adicionalmente e inciso ta indica cu e mucha cu nace for di un tata of mama Hulandes cu a fayece tambe lo carga e nacionalidad Hulandes.

Loke ta importante pa remarca ‘kinan ta cu nos ta papia di tata den sentido di tata den sentido huridico. Esaki ta nifica cu e tata lo mester a reconoce e mucha pa ora cu e nace e haya e nacionalidad Hulandes.

E di dos inciso di e articulo aki ta pone enfasis riba e mucha cu wordo haya y no por constata ‘ki nacionalidad e tin. Pa ley e mucha cu nace riba suela of teritorio di Reino Hulandes lo carga e nacionalidad Hulandes.
Den caso cu den un periodo di menos cu 5 aña wordo constata cu e tin otro nacionalidad dor di su tata of mama e lo no haya e nacionalidad Hulandes. Nos lo kier remarca aki cu esaki no ta algo cu ta sosode cu frecuencia.

E di tres base cual un mucha por haya nacionalidad Hulandes ora e nace ta uno cu ta pone enfasis riba generacionan anterior. Segun art. 3 inciso 3 RWN un



mucha cu nace den Reino Hulandes cu mama of tata bibando den Reino Hulandes, cualnan tambe a nace den Reino Hulandes for di un mama of tata cu n’e momento ey tabata residencia den Reino Hulandes lo haya e nacionalidad Hulandes.

E base aki tin e siguiente exigencianan. E prome ta cu e mucha mester a nace for di un mama of tata bibando den Reino Hulandes. E di dos exigencia ta cu sea e mama of e tata mes mester a nace for di mayornan bibando den Reino Hulandes.
E ley di Reino regarda nacionalidad Hulandes conoce mas base cual un mucha pa ley por haya nacionalidad Hulandes.

Den un otro edicion lo elabora riba esakinan, pero tambe e alternativanan pa haya nacionalidad Hulandes pa medio di un opcion of naturalisacion.
Tienda di Ley kier enfatisa cu a trata mas tanto posibel na splica e articulonan aki den Papiamento, pero no tur biaha tin palabranan huridico exacto cu por wordo usa. Ta spera cu por a informa e lector un poco tocante e topico aki.
Autornan di e articulo aki ta: Gerick Croes LL.B. & B.ec; Minorca Martis LL.B.

Sorteo di Rifa di Colegio Laura Wernet Paskel lo tuma lugar 8 di juli 2020

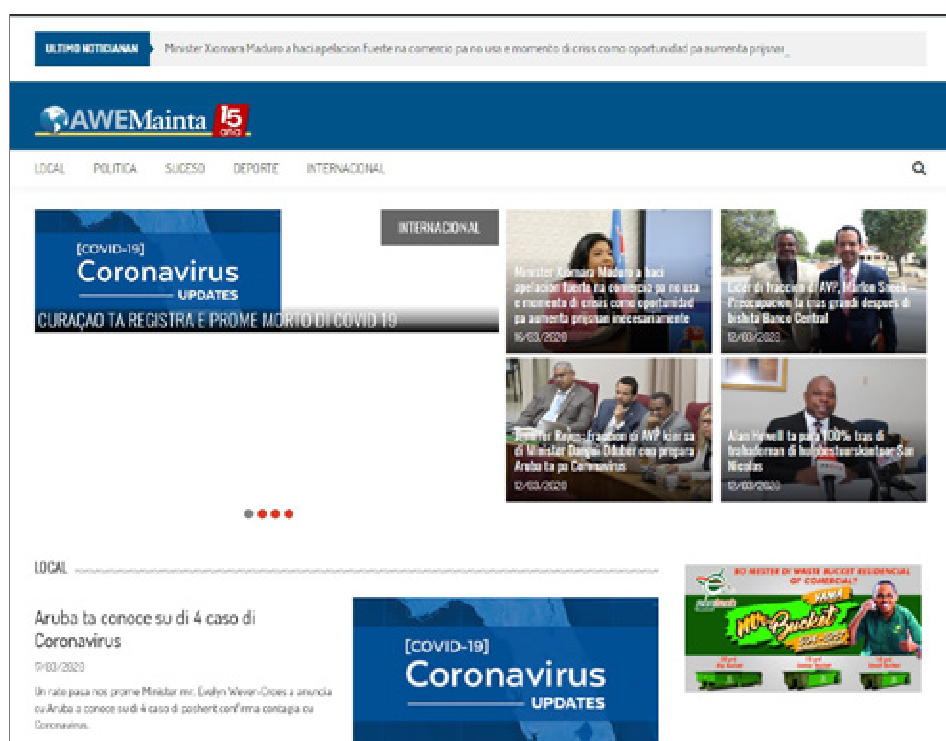
SORTEO di Rifa di Colegio Laura Wernet Paskel mester a tuma lugar dia 24 di april 2020. Nos mester a pospone esaki pa motibo di medidanan tuma durante e periodo di COVID-19.

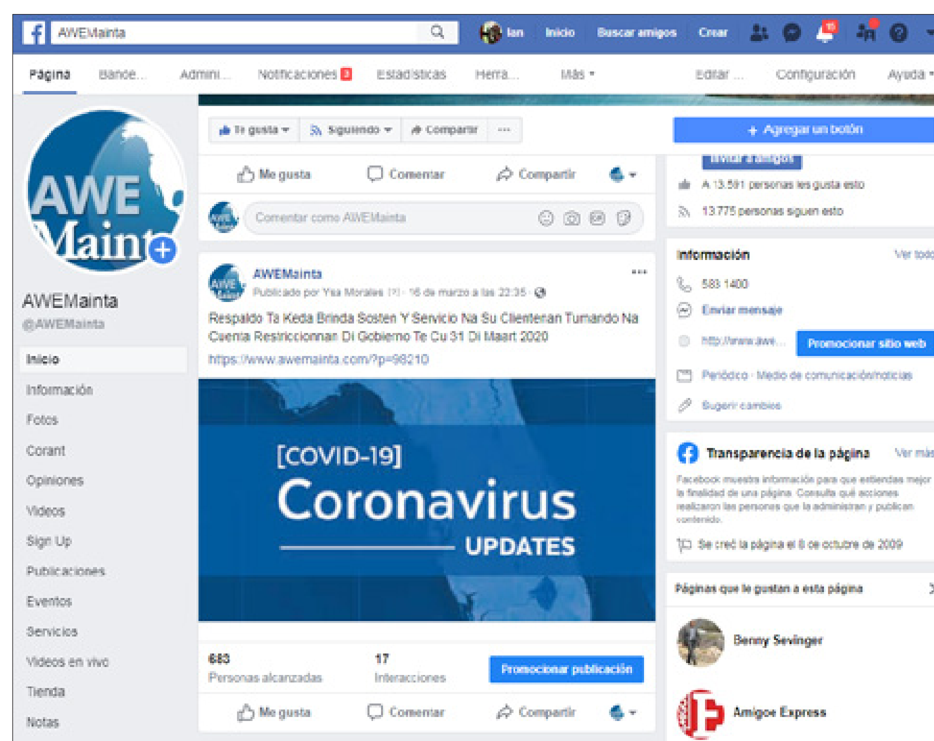
E sorteo ta tuma lugar dia 8 di juli 2020, durante dia na scol via tombola den presencia di un notario.

Tur esnan interesa pa yuda nos muchanan yuda nos scol pa yega na nos meta, por aserca mayornan di nos alumnonan y tambe por yama reserva bo ticket of buki. Comision di Rifa ta disponibel pa pasa entrega ticket of buki.

Colegio Laura Wernet Paskel ta gradici tur mayor, alumno- y colaboradornan pa sostene nos meta final.
Pa cualkier informacion adicional por manda nos un mensahe via nos ‘facebook page’, email: collaurawp@skoa.aw of yama na scol: 585-8089 of 731-0608.

Participacion





TUMANDO masha na serio e caso di COVID-19 (Coronavirus) na Aruba y sigui cu recomendacionnan di Gobierno, gerencia di AWEMainta ta ofrece tur esnan cu kier sigui noticia, pa registra pa recibi tur dia, sin mester di sali for di nan cas AWEMainta, GRATIS. Y asina ta keda altanto di loke ta pasa na Aruba y rond mundo.

Ta pesey AWEMainta como e prome corant digital tin e circulacion mas grandi. Bisando esaki, nifica cu tur esnan cu ta desea di pone nan advertencia den AWEMainta, nan ta mas cu bon bini. Nos tin tarifanan masha economico, pa yudabo cu bo benta.

Banda di e corant digital, tur hende por sigui e noticianan di AWEMainta riba nan website y tambe via nan facebook.
Djies type www.awemainta.com

Tur hende cu ta desea pa manda nan noticia y/of nan advertencia, por haci esaki mandando esaki na noticia@awemainta.com.
Y asina lo yudabo keda den contacto cu tur persona cu abo ta desea.
Laga AWEMainta t'e vehiculo di bo contactonan.

Danki p'e confianza

Gerencia di AWEMainta

èxtra BONERIANO®
Grátis
WWW. EXTRABONEIRU.COM
Djaweps 11 yüni 2020 ......ketu bai number unu!

TA BAI TERMINÁ PROYEKTO DI KLOAKA

Henk Roozendaal t'ei ketu bai





Tin hende ku a pèrd'é un tiki for di bista, pero pintor Henk Roozendaal t'ei ketu bai, pintando. E siman aki Henk a publiká tres di su obranan mas resien. Roozendaal su pinturanan di hende riba muraya di Top Supermarket ta hopi famoso. Por ripará ku Henk awor mas i mas, banda di kara di hende, ta krea otro obra tambe.

NOS A TOPA



2 iha dimi a slag. Un ta di bèrdat e otro ta di stèk manera ta bisa. Romerjohn ta mi Iha i resientemente huntu ku famia nan a bai selebrá su aña eskolar ku el a pasa ku éksito. Su amiga Joënny Molina ta mi iha di stèk. Sèmper ku nos topa, e ta yamami dino. Mi ta apresia masha i ta stima tur dos. Nos a topa na un restorant miéntras nan tabata selebrá. Nan huntu ku famia tabata selebrá e echo ku a terminá un aña eskolar super eksitoso. RomerJohn a slag komo e di 2 mucha mas mihó di klas i Joënny e mihó di su klas. Bon ehèmpel pa otro muchanan. Kòrda si bo hasi bo bèst i siña bon na skol, ta pa bo mes bon. Mama ku tata ya a pasa e proseso i awor abo ku ta na kaminda tin ku prepará bo mes bon pa futuro, esaki ta referí na bon estudio, bon trabou i finansieramente stabil pa un dushi bida. Nos a topa i mas ku klaro tabata momentu pa nos saka un potrèt inmortalisá e momentu.

Pronóstiko di tempu

Ta leve te parsialmente nublá i lo keda predominantemente seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 27°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft. Altura di ola: 1.0-1,5 m (3-5 pia).
* Altura di ola válido pa laman grandi
Durante e temporada di orkan, KNMI ta vigilá minusiosamente e Oséano Atlántiko den koperashon ku e National Hurricane Center (NHC). E pronóstiko mas resién ta disponibel via https://www.nhc.noaa.gov/gtwo.php?basin=atlc&fdays=5

TA BAI TERMINÁ PROYEKTO DI KLOAKA

KRALENDIJK -- Gobièrnu di Boneiru, den koperashon ku dos ministerio hulandes, ta den fase avansá kaba pa terminá ku e proyekto di kloaka, ku ta enserá kolekshon di awa di kloaka i prosesamentu di esaki pa muha palu i mata, entre otro na hotèlnan i den hortikultura. Basta kos a bai robes ku e proyekto aki, entre otro tambe prestashon malu di e kontratista.

Den reunion di Konseho Insular oposishon a kuestioná kon e proyekto a KANA, poniendo ku te awe no por usa e awa prosesá pa hortikultura i pa hasi 'landscaping' na hotèlnan. Lider di frakshon di Demokrat Clark Abraham a mustra kon awor un proyekto ku mester tabata un regalu pa Boneiru, a PARA bira un proyekto den kua gobièrnu di Entidat Públiko Boneiru mester bai hinka plaka.

Mas aleu e kuestioná e forma kon SONA a atendé ku e proyekto di kloaka. Awor parse tin un salida na bista, pero e ta kosta Boneiru 1 mion dòler. Ministerionan di BZK i INM di nan parti tambe lo pone kada un e montante di 1 mion dòler pa kompletá e 3 mion dòler rekerí pa terminá e proyekto di kloaka.

Mientrastantu awa prosesá na e planta riba tereno di LVV na plantashi Amboina ta bai pèrdí. Ta laga awa kore bai den un buraku grandi di tera, siendo ku ta awa ku lo por a usa pa palunan di fruta i pa 'landscaping' na hotèlnan lokal.



1 di yüli ta habri aeropuerto pa diferente pais oropeo

KRALENDIJK – Entrante 1 di yüli Boneiru ta habri su espasio aéreo pa turistanan prosedente di Hulanda, Bèlgika, Luxemburg, Fransia i Alemania. Boneiru kier risibí pa mil turista pa siman. Asina gezaghebber a duna di konosé durante un konferensia di prensa pa anunsiá e medidanan nobo òf suavisashon di e medidanan relashoná ku e krísis di Corona. Pa henter e kontinente merikano e espasio aéreo ta keda será pa turistanan te un próksimo aviso.

Personanan ku kier bishitá Boneiru i no ta habitante di e isla, mester kumpli si ku sierto reglanan. 72 ora promé ku nan subi e avion nan mester hasi un tèst di COVID-19 i e resultado mester ta negativo. Na yegada na Boneiru nan mester presentá e resultado di e tèst negativo. Ademas turistanan mester tin tambe un seguro di biahe i un seguro di malesa bálido. Sin esakinan no por subi avion pa bin Boneiru.

Na Boneiru e turistanan akí no mester bai den karentena. Nan ta liber pa move riba e isla.

Si un habitante di Boneiru biaha pa Hulanda pa plaser, ora e regresá nos isla e tambe mester kumpli ku e reglanan ku ta konta pa turista, komo ku e ta bin for di un pais di riesgo.

Gezaghebber ta atvertí ku gobièrnu di Boneiru no ta responsabel si un persona no por regresá su pais bek. Den e kuadro ei no tin asuntu di repatriashon tampoko. Si un persona di Boneiru opta pa bai den eksterior, e mes mester regla su regreso i karga su propio gastunan, dado kaso si mester bolbe sera e espasio aéreo pa motibu di Corona. Biahamentu ta tuma lugá bou di propio responsabilidat. No tin regla di repatriashon mas.

GRADISIMENTU

Esposo i yunan i demas famia di e defuntu

Ermelinda Leocadia Cecilia



mihó konosí komo Lina of Erme.
ta gradisí un i tur ku a mustra atenshon na ora di malesa, morto i entiero di nan kerido defuntu. Danki pa tur yamadanan telefóniko i mensahe.
Danki spesial na zùster, bruder i dòkter di Kas di Kuido FMD.

Diripiente e no t'ei mas, pero kaminda e ta e ta bon kuida. Nos ta duna gradisimentu na Señor.

Hopi gradisí pa tur loke el a nifiká pa nos, nos kier partisipá fayesimentu di nos kerido

Lucio (Lulu) Dominico Soliano

na edat di 84 aña

Na nòmber di
su yunan:
Iedra Maurcio-Goeloe,
Errol Soliano,
Thea Winklaar-Soliano,
Desi Silberie-Soliano
Solanshe Soliano
manera yu; Rossana Laureano
Suegra- i suegronan:
Ruthsella Soliano-Obispo,
Henricus Winklaar i Peter Silberie
Nietunan:
Gandy Mauricio i esposa, Roger Mauricio i partner, Tara Jantji-Mauricio i esposo, Marilou Winklaar, David Lee Winklaar i partner, Ederick Goeloe i partner i Kia-San Silberie, Alvinson Soliana i partner, Desire Soliana i partner
Bisanietunan:
Christian, Matthew i Daniel Mauricio, Joey Soleana, Rowan i Zoe Jantji, Roelgine Soliano, Charilou Winklaar, Thahina Willems, La Toya Wilems, Maevon Martines, Cayden Soliana
Rumannan: Benjamin Soliano, Emsley Soliano, Maira Borgschot-Margarita, Dorothy Margarita, Sumaira Martis-Margarita, Oswin Margarita, Zus van der Hansz- Winklaar, Munje Oduber- Winklaar, Mila Winklaar, Rugio Winklaar i nan resp. famianan
Esun ku a kuid'e ku amor te na final:
Ruth Flores- Flanders
Kuñánan, primu- i primanan, sobrino- i sobrinanan
Su bon amigu- i amiganan, bon bisiñanan.
Demas famia- i konosinan: Soliano, Goeloe, Margaritha, Winklaar, Mauricio, Silberie, Soliana, de Jongh, Martines, Pikerie, Lattig, van der Hansz, Oduber, Janga, Frans, Makaai, Abdul, Chirino, Wanga, Cicilia, Flanders, Flores, Rodriguez,
Su bon amigunan: Martis, Craane i Raphaela
Tur demas amigu- i konosínan.
Nos diskulpa si den nos tristesa nos por a lubidá algun familiar.

E seremonia- korespondiente na e akto di entiero - ta tuma lugá djabièrnè, 12 di yüni, kuminsando di 2'or pa 4' or na Consuelo Memorial. Despues ta hiba nos ser keri na su último lugar di sosiegu den santana katóliko na Playa.
Despues di entiero no por risibí bishita di kondolensia na kas debi na e medidanan konosi vigente.

Ku nos bon Dios den Su miserikordia por duna nos ser keri pas eterno den Su Reino Selestial.

Proyekto piloto

Boneiru ta habri pa studiante- i emigrantenan tambe

KRALENDIJK – Entrante awe te ku 30 di yüni ta bai kuminsá ku un asina yamá proyekto piloto pa trese studiante- i personanan ku kier emigrá pa Boneiru. Ta trata di 108 persona ku no ta kai bou di e kategoria di repatriante. Ta hendenan ku no ta registrá na Boneiru, asina gezaghebber Edison Rijna, den su kalidat di presidente di e Tim di Maneho Insular (EBT) a trese dilanti den un konferensia di prensa den sala di reunion di Konseho Insular.

Segun Rijna, Boneiru ta drentando un fase nobo. Mirando e kondishonnan ku nos ta bibando aden mundialmente i despues di diferente konseho di RIVM i e OMT di Hulanda, a tuma e desishon ariba menshoná disidí pa kuminsá laga e personanan gezaghebber a tuma algun desishon.

Rijna a bisa ku tabata un palabrashon ku despues di trese repatriantenan bèk, lo a sigui ku studiantenan i personanan ku kier emigrá pa nos isla. Esei ta sosodé si bou di di sierto kondishon. E kondishonnan akí ta entre otro ku nan mester hasi un tèst ora nan yega aeropuerto na Boneiru i nan mester bai den karentena na nan mes kas. For di kas ta vigilá nan i tin sierto restrikshon pa nan mobilidat. Por ehèmpel nan por bai hasi kompra. Pero ta konsehá nan pa limitá esaki i pa tene kuenta ku distansia sosial i e reglanan di higiena.

Nan por bin Boneiru solamente si esaki ta nan destinashon final. No ta permití entrada di personanan ku ta pasa Boneiru di tránsito pa sigui pa otro destinashon.

Lucio Soliano a fayesé

KRALENDIJK -- Lucio Dominco (Lulu) Soliano a fayesé. E tabata un di Boneiru su hòmbernan di laman, nabegante i piskadó. Lucio Dominico (Lulu) Soliano a nase dia 6 di yüni 1935.

Den e programa di televishon Herensia Lucio a konta di su bida i trabou. Esaki tabata algun aña pasá kaba. Bonaire.tv ta bai ripití e programa aki awe djaweps den e bloke di 12or pa 4or di atardi, ku vários ripitishon.

Extra ta manda palabra di kondolensia na famianan di Lucio Soliano.



No ta nesesario mas pa pashèntnan bini pa traha sita ku spesialista

KRALENDIJK -- No ta nesesario mas pa pashèntnan bini poliklínika pa traha sita ku spesialista. Esaki ta un palabrashon entre Fundashon Mariadal i dòkternan di kas. Dòkternan di kas ta manda nan karta di referensia direktamente via imeil pa poliklínika. Dentro di 5 dia di trabou poli ta yama e pashènt pa stipulá fecha i ora di e sita. Esaki ta yuda pa organisá distansiamentu sosial den hòspital.

Pa referensianan di emergensia e dòkter di kas lo traha un sita direktamente via telefon ku e spesialista konserní.

Pa pregunta tokante nan sita pashèntnan por tuma kontakto telefónikamente ku e poli en kestion via e number di telefon 715 – 8900.

Spesialistanan médiko for di Aruba, Kòrsou òf Hulanda no por bini Boneiru tanten ku e medidanan di karentena di Entidat Públiko Boneiru ta na vigor. Asina ku e situashon aki kambia, Fundashon Mariadal ta anunsiá esaki.

Pa motibu di e menasa di COVID-19 Fundashon Mariadal a tuma medida pa evitá ku ta bira drùk ku reinan largu di hende ku ta warda den hòspital. Esaki ta pa protehá nos pashèntnan, nos empleadonan i nos bishitantenan.

E empleado na bali na entrada prinsipal lo hasi kada bishitante algun pregunta pa determiná si esaki por drenta seif. Relashoná ku distansiamentu sosial a stipulá un kantidat máksimo di bishitante pa kada sala di espera di kada poli i ‘afdeling’. Ora ku alkansá e máksimo aki, for di na entrada kaba ta pidi bishitantenan pa warda pafó di e edifisio.

Den kaso ku tin hende a bin buska remedi, nan por mèldu esaki na resepshon. Eventualmente un empleado lo buska e remedinan i entregá nan na e persona en kestion.

Fundashon Mariadal ta pidi su bishitantenan i pashèntnan komprenshon pa i koperashon ku e medidanan aki. Huntu kontra corona!

Intenshon pa hinka 1.2 mion dòler den AHS i BAS

BIA ta ekskluí kompania di yu di tera

KRALENDIJK -- Tin tur indikashon ku Bonaire International Airport (BIA) ke ekskluí e kompania di ‘groundhandling’ di un yu di tera, Jacinto Cicilia, for di plannan pa desaroyá i optimalisá e servisio ku ta duna na tera na kompanianan di aviashon. Ta papiando di un montante total di 1.2 mion dòler ku gobièrnu di Boneiru lo mester bai hinka den fase di un òf otro manera den e dos kompanianan BAS i AHS.

Tin tres kompania ku ta hasiendo trabou di ‘groundhandling’ di avion na Aeropuerto Flamingo. BAS i AHS ta dos kompania ku ta dunando e servisio aki pa basta aña kaba. Resien a bini serka Pro Air di Jacinto Cicilia, ku ta atendé avionnan di Aruba Airlines i TUI, ku anteriormente tabata kliente di BAS.

Ta parse ku Pro Air sinembargo ta un sumpiña den wowo di tantu BAS komo AHS, asta tambe den wowo di BIA, ku ta tratando pa ekskluí e kompania di Jacinto Cicilia for di operashon di ‘groundhandling’ riba plataforma di Aeropuerto Flamingo.

E loke BIA ta hasiendo sinembargo no ta masha na agrado di gobièrnu i nan a keda pa sinta ku Jos Hillen, direktor di BIA, pa atendé batata kayente aki.

Shou di outo na Extra



Na ofisina di Extra tin un bista masha pekuliar riba ‘parkeerplaats’. Ta kasi pa bo pensa ku ta shou di outo tin di spònser pa Hyundai. E outonan ta pertenesé na personanan ku ta traha serka nos na Extra.
Nos kolega Anneke Jansen ta esun ku a remarká e bista estilo ‘autoshow’ ku tin. Pa kolmo kasi tur ta e modèl Tucson, ku eksepshon di 2, un ta Creta i e otro ta Accent. Nan aña di konstrukshon tambe ta varia di entre 2014 pa 2019. Great bista..

Skirbí pa Fittipaldi Pietersz

‘Nos a topa’ interkambiá ku ‘Kara boneriano’

KRALENDIJK – Hopi hende a kustumbrá kaba ku e rúbrika ‘Kara Boneriano’ riba promé página di Extra. Awor ta bai interkambiá esaki ku ‘Nos a topa’, produsí pa Edson (Fittipaldi) Pietersz.

“Sakando potrèt huntu ku un òf mas persona, un idea a nase, pa ami saka un ‘selfie’, huntu ku un persona i skirbi algu. No ta importá ken e hende ta, sea hòmber òf muhé”, Pietersz ta skirbi.

“Ken ta ami? Ami ta Fittipaldi Pietersz. No ta mi beinam, manera hopi hende ta puntrami. Ta mi nòmber di bèrdat. E ta mi di dos nòmber. Mi promé nòmber ta Edson. E nòmber Fittipaldi, a bini di mi tata Richard, debí ku e tabata bon fanátiko di e brazilero Emerson Fittipaldi ku tabata kampion den korementu di outo (F1) e tempu aya.”

“Momentu mi saka potrèt ku un òf mas persona, mi ta skirbi algu i publik’é. Loke mi skirbi ta manera nos ta papia riba kaya, i tin bes e papiamentu por ta poko inkorekto, òf mi ta usa otro idioma. Asina e kek ta”, segun Pietersz.

Entrante djamars último, aparte di e otro dianan, pèrkurá pa bo tin bo Boneriano pa sigui esnan ku Fittipaldi topa. Ta publiká “Nos a Topa” tur djamars, djaweps i djasabra. Bo momentu tambe ta yega pa topa ku Fittipaldi Pietersz.

Akshon di limpiesa di kosta







Djasabra a tene akshon di limpiesa na kosta. Basta hende riba pia i bou di awa. Gezaghebber Edison Rijna i diputado Tjin Asjoe tambe a tuma parti.



Siman pasá djadumingu atardi m'a topa ku Lucio Soliano (Lulu) na Plenchi Machi Ines. T'e plenchi chikitu dilanti kas di Ines Martis na Playa Pabou. E tabata sintá huntu ku algun famia ta wak laman. Laman ku a hunga un papel asina importante den su bida. Pa djamars, algu mas ku un siman despues, mi tuma nota ku Lucio a bai sosegá na edat di 85 aña. Asina bida ta. Awe bo t'ei, mañan bo no t'ei.

***

Lucio ta un di e personanan ku mi tabatin un biaha den e programa Herensia. El a papia di laman, di su trabou komo nabegante na bordo di barkunan di bela. Laman tabata su bida, su pashon i su plaser. El a konta mi di Stormvogel, di su estadianan na torno di Spelonk, na unda tambe m'a yega di entrevist'é algun aña pasá. Na e último okashon ku m'a mir'é, m'a bisa Lucio ku nos mester bolbe tene un entrevista tokante Stormvogel. Lástima ku morto tabata promé ku nos.

***

Loke a hasi mas impreshon riba mi tabata e amor di Lucio pa su esposa, ku a pasa su último añanan di bida na Kas di Kuido. Na sierto momentu su esposa no tabata bon mas, pero Lucio a keda na su banda te na último. Tur dia Lucio tabata subi kaya riba su skutmobil, sali for di su kas na Antriol, pa bishitá su kasá. Un amor berdadero, ehèmpel pa hopi. I awor nan ta huntu. Pa mi Lucio tabata un gran hòmber, trankil i pasífiko. Ku e sosegá na pas.

***

Tin biaha ta sosodé ku bo ta tuma desishon robes. Un desishon robes ku m'a tuma tabata pa kuminsá ku e página 'Krónika di Korona', relatando mi eksperensia desde ku coronavírùs a yega Boneiru. Mi no mester a hasié. Na kaminda m'a bin realisá ku no tin masha kos di skirbi ariba. Mi kier a skirbi pa futuro, pero na final aki mi a bin realisá ku no tin sentido. Pues entrante e siman aki 'Krónika di Korona' a bai sawaka.

***



EDITORIAL

Polis mester sigui aktua kontra 'fever'

Polis último tempu a kuminsá ta aktua fuerte kontra loke nan ta yama 'ponementu di fever' na Boneiru. E fenómeno aki a lanta kabes basta último tempu. Por mira marka di tayer na hopi sitio, prueba di ponementu di 'fever'.

Sentro di Kralendijk último aki a para bira manera un pista pa pone 'fever'. Molèster di zonido pa otro hende, holó di tayer kimá i peliger pa bida di hende. T'esei ta ponementu di 'fever'. Nada otro. Aparentemente plaser di un ta molèster pa otro.

Algun dia pasá polis a informá ku alrededor di 3'or di mardugá a patruyá di manera preventivo den 'Centrumgebied'. Shofùr di un outo a kuminsá buta 'fever' na un manera demonstrativo den presensia di polis i e públiko presente i despues a kore bai. Despues polis a logra deten'é.

Nos ta kere ku henter komunidat mester sostené polis den e tipo di akshonnan aki. No por ta posibel ku algun persona, pasobra nan ta haña ku nan mester pone 'fever', ta molestiá otro hende. Nos ta hasi un yamada na tur hende ku mira ponementu di 'fever' tuma akshon i reportá na polis. Mester trese trankilidat bèk na Boneiru.

Duana huntu ku KMar i polis

Kontròl multidisiplinario



KRALENDIJK -- Djasabra 6 di yüni, duana, huntu ku partnernan di kadena KMar i KPCN, a tene un kontròl multidisiplinario na Kaya C.E.B. Hellmund i e pir di sùit, kaminda un kontròl 100% a tuma lugá riba artíkulonan prohibí, importashon ilegal i balides di seguro i reibeweis. Tambe a kontrolá riba dokumentonan di estadia bálido.

Durante di e promé parti di e akshon aki, riba e pir di sùit, a kontrolá 52 vehíkulo. Serka dos vehíkulo a uza e kachó di narkótiko. Durante di e akshon a topa ku un harpun i kantidat chikitu di hash. A konfiská esakinan. KPCN a duna dos shofùr ku no tabatin nan dokumento na òrdu prosès ferbal. Durante di e segundo parti na e parti di kosta sùit di Boneiru, a kontrolá un total di 12 vehíkulo na diferente sitio. No a topa ku niun partikularidat.

Kontròlnan multidisiplinario a tuma lugá mas bes den e periodo tras di lomba i nan ta resultá di ta eksitoso. Duana, KMar i KPCN ta satisfecho ku e kolaborashon i efektividat. Dor di uni forsa i ekspertisio por ehekutá e kontròlnan mas amplio hasiendo esaki no solamente mas efisiente sino tambe mas efektivo. Lo tene tipo di kontròlnan multidisiplinario ku mas frekuensia e aña aki.



Diputado Tjin Asjoe ta konsultá



Diputado Elvis Tjin Asjoe ta tuma tempu pa konsultá ku sierto hendenan den komunidat. Asina el a reuní tambe, riba invitashon durante desayuno ku eks-gezaghebber Herbert Domacasse, un di nos lidernan boneriano ku semper ta kla pa yuda. Tjin Asjoe ta kontentu ku e enkuentro aki.

Lèptòp i supsidio pa skolnan Hulanda Karibense

KRALENDIJK -- Riba e islanan di Hulanda Karibense (Boneiru, Sint Eustatius i Saba) a yega mas di 1000 lèptòp den transkurso di e siman tras di lomba. Kolaboradónan di OCW na Hulanda Karibense a sòru pa distribushon di e 'device' nan aki bou di e skolnan ku a pidi pa nan. Ademas minister Slob a krea oportunidat pa skolnan na Hulanda Karibense por ofresé nan alumnonan aktividat èkstra pafó di e oranan di skol, pa superá retraso ku a surgi.

Durante e siere resien di skolnan na Hulanda Karibense, komo konsekuensia di e vírùs di corona, tur skol a hasi esfuerso pa kontinuá ku e enseñansa mas mihó posibel. Hopi skol a traha ku pakete di hùiswèrk riba papel pa e alumnonan, hopi biaha en kombinashon ku enseñansa via kanalnan digital.







Mirando ku no tur famia ni maestro ta disponé di e rekursonan nesesario pa esaki – un lèptòp, tablet òf konekshon di internèt – no tur alumno por a partisipá optimalmente.

P'esei minister Arie Slob pa Enseñansa Básiko i Sekundario i Media a disidí di honra e petishon di e entidatnan públiko pa finansiamentu di lèptòp pa enseñansa digital riba distansia. "Ta importante pa tur alumno na Hulanda Karibense por keda risibí bon enseñansa ora ku nan ta traha hopi for di kas. E rekursonan adekuá ta krusial den esaki", segun minister Slob.

Miéntras e provedornan di internèt riba e tres islanan tabata ofresé konekshonnan di wifi bou di tarifanan redusí òf grátis, a inventarisá pa kada isla kuantu lèptòp ta nesesario pa sòru pa tur maestro i alumno por partisipá na enseñansa digital riba distansia. Despues, den koperashon ku SIVON (koperashon di huntanan eskolar den enseñansa básiko i avansá) a bestèl e aparatonan i manda nan e tres islanan ku boto.

Aktualmente e skolnan ta mirando kon por integrá enseñansa digital riba distansia mihó den nan programa di edukashon. Banda di e rekursonan nesesario, ta trata aki tambe selekshon i kompra di programanan i software i stimulashon di abilidatnan digital nesesario serka maestro, alumnonan i nan mayornan.

Banda di esaki skolnan na Hulanda Karibense por hasi uso di OCW su areglo di supsidio programanan pa rekuperashon i sosten enseñansa 2020-2021. Nan por usa e finansiamentu adishonal aki pa ofresé èkstra sosten den e periodo entre fakansi grandi di 2020 te ku fin di fakansi grandi di 2021 na a

Mata di mariwana konfiská



KRALENDIJK -- Djamars den oranan trempan di anochi reshèrshi a tene un entrada hudisial na un kas situá den Bario Mexico. Aki a bin topa ku i a konfiská alrededor di 30 mata di mariwana. Tambe a detené un hòmber di inisial M.R. di 50 aña di edat. Investigashon ta andando.

Extra por komprondé di su fuentenan ku na diferente kas i kunuku ta kultivá mariwana. Den pasado a bini dilanti e idea pa yega asta na kultivashon di mariwana medisinal na Boneiru.



Dushi tempu bieu



Apertura di 'high flying park' na Rincon, pegá ku santana katóliko di e bario. (Kolekshon di foto Herbert Cesilia - FuHiKuBo)

Programanan di Bonaire.tv
Telbo kanal 70
Flamingo TV kanal 23

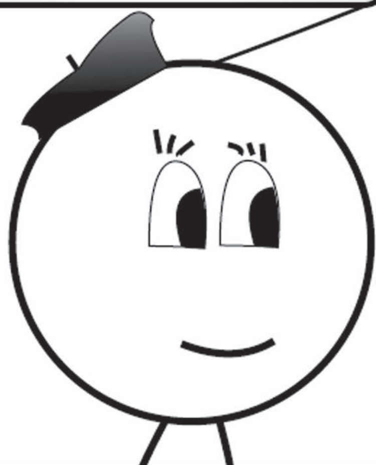
Djaweps 11 Yüni

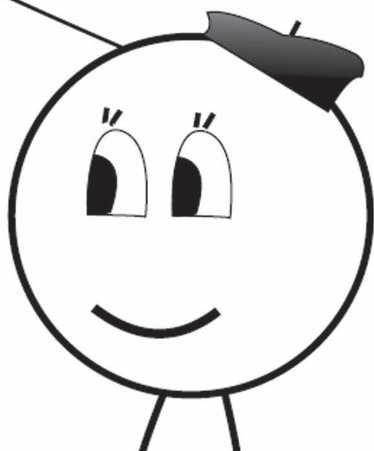
12.00 Herensia: Lucio Soliano
13.00 Pelikula Antiano: Kasita
14.00 Herensia: Hermengildo Justino Cicilia Parti 2
15.00 Programa Speshal: San Juan
16:00 Herensia: Angel Kirchner
17:00 Aki St Maarten: Anouscha Anthony 2015
18:00 Herensia: Aura Ignatia-Rosario
19:00 BAPA: George 'Kultura' Thodé - Andresito 'Uchi' Janga 2012
20:00 Herensia: Matea Teresa Toré
21:00 Aki Boneiru: Herensia 20 aña Velli ku Boi parti 2
22:00 Herensia: Wine Maal-Martis
23:00 BAPA: Kor San Luis Beltran



Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.

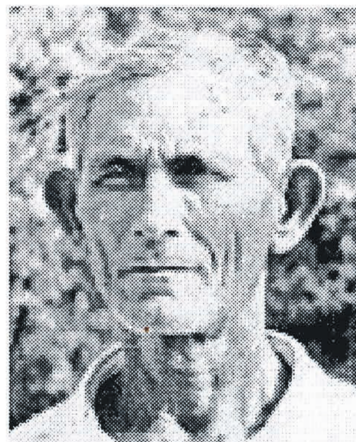
MONCHI & TONCHI





Hendenan di Boneiru

ROFIN



Un otro desendiente di Jan Hendrik Ellis, e promé Ellis na Boneiru, tabata Rofino Ellis, ku nòmber di kariño Rofin. E ta nasé dia 30 di yüli 1888 i su adrès tabata Rincon nr. 79, loke awendia ta Kaya Commerce den sentro di e bario.

E rumannan di Rofin tabata Jan Leopold Rietdijk Ellis, Petronella Ellis (kasá ku John Schermer – John Flamashi), Simon Ellis, Maria Petronella (kasá ku Rudolf Wilgenburg) i Maximo Ellis.

Rofin Ellis tabata kasá ku Adela Wout. Su ruman Simon tabata kasá ku un ruman di Adela, esta Carmen Wout. Nan tabata yunan di Ellie Wout, un persona importante di Rincon. Ellie tabata 'districtmeester'.

Rofin a yega di traha komo peon pa gobièrnu ganando fl.32,50 den dékada sinkuenta. No opstante ku no tabata trata aki di un posishon haltu den komunidat, tòg Rofin tabata profilá su mes si komo un persona outoritario, desendiente di hende blanku di orígen oropeo. E tabata ademas un persona masha pèrtinènt i ku hendenan tabata respetá.

Den kurá di kas di Rofin Ellis i su esposa sa tin matanan di trinitaria ku bunita flor. Pero no por a djis para na kurá kita flor. Mester a pidi nan pa nan duna bo outorisashon pa kita flor pa traha bukèt for di nan palunan di trinitaria. Nan no tabatin yu.

KOLOFÓN
Editor Extra-Boneiru i Boneriano
Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda# 12, Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor-hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818
e-mail: b.antoin.extra@gmail.com

Ko-direktor
Shirley Martis
785-3824 / 796-3824
e-mail: shirleymartis2001@hotmail.com

Redakshon
Papi Antoin (redakshon final)
Selular **700-0145**
Ludovico Nicolaas
786-7978
Ibi Piar (deporte)
786-0200

Reportero-Fotógrafo Rincon
Crusita Thielman
796-1236

Aviso
Davienuska janga
avisobon@gmail.com

Layout
Davienuska Janga
Yair Hormechea

Nòchi Willem preokupá:

Tendensia peligroso pa kibra demokrasia

KRALENDIJK -- Nòchi Willem, eks-polítiko i aktual presentadó di programa di entrevista tur dia na e emisora 'Voz di Bonaire, ta preokupá pa loke e ta yama "un tendensia peligroso ku ingredientenan strukturá pa kibra demokrasia" na Boneiru. E loke ta tumando lugá den Konseho Insular ta fortifiká su pensamentu ku a pèrdè e noshon di funshonamentu di un demokrasia salú.

Willem ta opiná: "Den nos estado di derecho demokrátiko gobernashon ta sinta riba dos pilá, esta konfiansa i responsabilisashon. Den un elekshon liber pueblo ta vota pa su representantenan den Konseho Insular. Esakinan na nan turno ta duna sosten i konfiansa na un Kolegio Ehekutivo ku tin ku manehá nos komunidat. E kolegio aki di su mes o a base di petishon mester duna kuenta i rason di su maneho i desishonnan ku e ta tuma. E dunamentu di kuenta i rason aki e tin ku hasié den Konseho Insular. I aki e sapatu ta primi."

Willem ta mustra riba e echo ku ta limitá tempu pa debatí, ta skòrs reunion, no ta kontestá pregunta etc. Miembronan di Konseho Insular mester eksigí responsabilisashon komo kondishon pa duna konfiansa i sosten. I den esaki gezaghebber tin un ròl prominente.

Nòchi Willem: "Gezaghebber ta guardia di funshonamentu demokrátiko di nos Konseho Insular. E tin ku perkurá ku e prinsipio di responsabilisá maneho i desishon komo bon gobernashon ta tuma lugá inkondishonal. E mester aktua imparsial i independiente. E mester evitá lo máksimo pa e tin aparensha di no ta pará riba polítika partidista."



Dama ta denunsiá situashon na Mariadal

"Piská ta kuminsá putri na su kabes"

KRALENDIJK -- "Piská ta kuminsá putri na su kabes", un dama siudadano ta remarká, relashoná ku un situashon di kua e tabata testigu na entrada di hòspital di Mariadal. E señora, identifiká kompletamente na Extra, ta splika ku el a bai hòspital pa bai hasi un tèst. E ta kuestioná maneho di Fundashon Mariadal pa su personal.

"M'a yega i na porta un dama di seguridat a splika mi ku mi mester pasa na bali registrá i tuma un pas. Tambe e dama amikal aki a splika mi kariñosamente ku mi tin ku wanta distansia i a mustra mi unda para. Mi a para nèchi den rei warda mi bùrt, miéntras e rei tabata bira largu", e siudadano ta remarká.

Neglishá bewaker

E ta sigui bisa: "Den esei a yega un dama ku algun papel den su man i a notifiká e pòrtir ku e tin ku bai kue sanger. Na su forma di papia m'a tuma nota ku e no tabatin gana di warda su bùrt. E bewaker a splik'é ku e tin ku warda un ratu, pasobra e tin ku registrá promé e pasa. Den esei m'a mira ku e dama a tuma e desishon di no sigui regla dje bewaker i kana pasa bai patras, komo sifuera ta su lugá mes e ta drentando. E bewaker a bai serka e resepshonista i a splik'é ku un trahadó di Mariadal a kaba di keda sin sigui su òrdu. I a pasa bai patras sin registrá."

E siudadano ta sigui mustra ku e trahadó den resepshon a bisa e bewaker pa bai tras dje trahadó aki i bis'é bini bèk. E bewaker a splika e resepshonista ku e no por hasi esaki, pasobra na e momento ei t'e so ta pará na porta.

Insigur

E señora ta sigui splika: "[i]Ami pará einan a sinti mi poko insigur. Pasobra si trahadónan mes ta faya ku reglanan di Covid, ki garantia mi salú tin den Mariadal? Einan mes mi ta puntra ku si e staf di Mariadal a splika e trahadónan e importansia di mantené nan mes na e reglanan di establesé pa evitá e vírus aki di plama? A papia ku e trahadónan si nan faya ku e reglanan aki ki konsekuensia esaki tin pa nan? Ki sanshon tin mará na faltamentu di e reglanan aki? E trahadónan malu na kas tambe a haña un meil òf un karta, algu pa splika nan kiko ta e reglanan nobo na Mariadal?"

E siudadano ta kere i ta konvensí ku si un trahadó ta aktuá asina aki, ta ku kustumber nan tin di aktua asina, pasobra nan sa ku nada no ta pasa tòg! I esaki ta demostrá ku e kabes dje organisashon ta fayando un kaminda. Sea den komunikashon òf den kontròl ku e reglanan ta keda ehekutá.

Regla

"Ohalá e señora aki no tabata un spesialista, sino lo ta kon? Pero si tabata un 'werkster' tambe esaki mester sa dje reglanan pa nan tambe tene nan mes n'e. Ya kiko mi por bisa? Un piská ta kuminsá putri na su kabes. Gerensia di Mariadal tin un hùiswèrk hopi grandi di bai hasi. Paso tipo di trahadónan asina aki ta pone bo organisashon su kara na bèrgwensa. Mi ta spera e tin un bon motibu pa no a sigui òrdu dje bewaker. Ku su bida o salú tabata na peliger ku e no por a warda. Un bon habrimentu di barika. Òf e tabata sinti ku e tabata bai kai flou di hamber. Paso nada otro esküs no ta aseptabel. Un faltamentu di rèspèt dje bewaker den su funshon. Un faltamentu di rèspèt pa reglanan di empresa Mariadal. I un faltamentu di rèspèt pa esnan ku tabata pará den rei", segun e siudadano.

'Hydrophone' pa studia bayena

KRALENDIJK-- Stinapa huntu ku otro partnernan ku tambe tin naturalesa na pechu, den e kaso aki e santuario Agoa na Martinique i tambe otronan envolví ku bida marítimo den nos region, lo manda e asina yama `hydrophone` bou di awa pa asina tin un bista di zonidonan ku tin bou di awa, pero tambe pa analisá i investigá bayenanan ku ta frekuentá di nos awanan.

E idea ta pa studia esakinan su patronchi di bida i tambe nan komportashon den nos region. E hydrophone di Boneiru lo ta ubika den área di kasnan di katibu.

Na vários okashon por a nota presensia di bayena den bisindario di Boneiru na momento ku nan ta landa bin ariba pa hala rosea. No ta konosí kuantu ni ku ki regularidat nan ta den nos bisindario. Stinapa ta spera ku e `hydrophone'-nan lo sirbi pa duna un bista mas kla di e animalnan aki.



Bayena aparentemente fotografiá den laman banda di Boneiru. (foto Internèt)

Trinidat spliká di moda (bastante) simpel

Roberto Mena

Dios Tata ta Kreador; Dios Yu Redentor i Dios Spiritu Santifikador

Kon bo a topa ku Dios komo Trinidad? (Eksodo 34,4-9; 2 Kortintionan 13,11-13; Huan 3,16-18)

Tèstamènt Nobo ta yama Dios Trinidat. Den e di dos lektura di awe, por ehemplo, Pablo ta ofresé korintionan su despedida ku e bendishon di Dios, Hesus i e Spiritu. E Evangelio di Mateo ainda ta mas eksplísito. Hesus ta manda e disípulonan pa batisá "den nòmber di Tata, di Yu i di Spiritu Santu".

E liña akí ta aparesé den tur vershon antiguo di e teksto den e promé tekstonan manera e Didache. Otro ehemplo ta aparesé den 1 Pedro 1, 1-2, ku ta kontené un teologia eksplísitamente trinitaria di salbashon. Aunke e detayenan a tuma siglonan, e naturalesa trinitaria di Dios tabata kla pa hopi kristian primitivo.

E Tata tabata Kreador trasendente, e ser inspirador, asina grandi ku hasta kola di su mantel tabata yena Tèmpel den vishon di Isaías 6, 1. Tabata E ku a hiba Israel di sklabitut pa libertat i esun ku a restourá Israel repetidamente ora nan a rebelá.

E Tata tabata e "Todopoderoso", gobernante di shelu i di tera, *Adonai* den Skrituranan hebreo i *kyrios* entre hudiunan ku tabata papia griego.

E Yu tabata Hesukristu, e sirbidó obediente, glorifiká i sintá na man drechi di e Tata. E lo bolbe den algun momento futuro para huzga bibu i mortonan. Denter di un generashon di morto i resurekshon di Hesus, e promé kristiannan tambe a yama e Yu *kyrios*, viendo en él al "komo yu di hende" di Dn 7,14 ku a kompartí atributonan di Tata.

E Spiritu tabata e esensia di e Tata, literalmente, su "aliento vital". Tabata e "aliento vital" di kua Moises a papia, a resusitá Hesus entre mortonan iu awor e tabata disponibel pa kualkier ku lo a risibí boutismo. E "bida-aliento" **ta e "bida eterno"** di e Evangelio di awe: "Pasobra Dios a stima mundu asina tantu ku El a duna su úniko Yu, pa tur esnan ku kere den djE no bai pèrdí, ma haña bida eterno". E Spiritu mester a ser hundí den e kandela di Sinaí i e pashon di Kristu.

Loke por pèrdè den e teologia elegante akí ta ku Trinidad no ta aktua únikamente pa e propio gloria di Dios, sino pa forma un pueblo, ya ku **Santísima Trinidat ta e mihó komunidat.**

Ku humanidat a haña den Dios den e tres maneranan aki tabata opvio pa e promé kristiannan. E pregunta ku a tuma siglonan pa resolvé tabata: "Dios ta realmente manera esaki, òf ta debilidat di e mente humano ta loke ta hasi ku Dios ta parse di e manera akí?" Ku tempu, kristiannan a yega na rekonosé ku Dios realmente ta un Trinidat.

Parafrasiando Atanasio di Alejandría, **e Tata ta un fuente, e Yu ta e awa i e Spiritu ta e bebida ku nos ta tuma.** Kada un ta hunga un papel den kada akshon divino. Tambe nos por papia di **Dios Tata komo Kreador; Dios Yu komo Redentor i Dios Spiritu komo Santifikador.**

E kreador kósmiko a terminá na traha ku e promé hòmber i e promé muhé. E Todopoderoso i miserikòrdioso a yama Moises pa establesé Israel. E Tata a reskatá su Yu di morto i a duna lus na Iglesia pa e don di e Spiritu.

Henter kreashon ta ekstendé su mes for di un komunidat trinitaria. Pa kristiannan, esaki ta e berdadero naturalesa di e realidat. No tin Dios solitario ni humano sino amigu. E amor ku Trinidat ta kompartí riba su mes ta e legítimo herensia di kada persona.

Si e fiesta di awe ta siña kualkier lès, ta ku alehamentu ta un sakrilegio i un alienashon, un blasfemia. Kristu ta atraé na su disípulonan e amor di Tata únikamente pa manda nan den e Spiritu pa buska esnan pèrdí i yama nan na kas. Ta pesei e esensia di Santísima Trinidat ta ser miserikòrdia.

NOBENA I FIESTA DI SAN ANTONIO DI PADUA 2020 NA SOTO

Djaweps 4 di yüni
6.30 pm: Rosario
7.00 pm: Santu Sakrifisio di misa ku nobena
Responsabel : Konseho di Parokia
Kor : San Antonio

Djabièrnè 5 di yuni
6.30 pm: Rosario
7.00 pm: Santu Sakrifisio di misa ku nobena
Responsabel : Grupo di Miserikòrdia
Kor : Pueblo

Djasabra 6 di yuni
5.30 pm: Rosario
6.00 pm: Santu Sakrifisio di misa ku nobena
Responsabel : Katekistanan di parokia
Kor : Amigunan di Hesus

Djadumingu 7 di yuni
9.30 am: Rosario
10.00 am: Santu Sakrifisio di misa ku nobena
Responsabel : Hobennan
Kor : Happy Family in Jesus

Djaluna 8 di yuni
6.30 pm: Rosario
7.00 pm: Santu Sakrifisio di misa ku nobena
Responsabel : Maria Legiun
Kor : Tatanan Uni

Djamars 9 di yuni
6.30 pm: Rosario
7.00 pm: Santu Sakrifisio di misa ku nobena
Responsabel: Pastoral di Famia
Kor: Lord Provides Ministry



Djarason 10 di yuni
6.30 pm: Rosario
7.00 pm: Santu Sakrifisio di misa ku nobena
Responsabel : Renobashon Karesmatika
Kor : Tatanan Uni

Djaweps 11 di yuni
6.30 pm: Rosario
7.00 pm: Santu Sakrifisio di misa ku nobena
Responsabel : Grupo Kodiman
Kor : San Antonio



Djabièrnè 12 di yuni
6.30 pm: Rosario
7.00 pm: Santu Sakrifisio di misa ku nobena
Responsabel : Debotonan di San Antonio
Kor : Dibino Niño

Djasabra 13 di yuni FIESTA DI SAN ANTONIO
PROMÉ SELEBRASHON
9.30 am: Rosario
10.00 am: Santu Sakrifisio di misa sòlèm pa selebrá fiesta di San Antonio
Responsabel : Debotonan di San Antonio
Kor: Rich in Praise

DI DOS SELEBRASHON
6.00 pm: Rosario
6.30 pm: Santu Sakrifisio di misa sòlèm pa selebrá fiesta di San Antonio
Enkargado: **Mgr. Luis Antonio Secco**
Responsabel : Konseho di Parokia
Kor: Tatanan ku San Antonio Uní

Piskamentu

FUHIKUBO



Piskadónan di Antriol

Den Antriol Pabou a biba un grupo di hende hopi spesial. Ta trata di famia Soliana, Soleana òf Soleano. Hopi bes ta topa ku e fam aki na diferente forma skirbí, pero refiriendo na mesun famia. Originalmente e ta Soliana. Loke ta hasi e hendenan aki hopi spesial ta nan estatura kòrtiku. Hendenan chikí òf kòrtiku.

Den un entrega anterior di e seri aki nos a pone atenshon kaba na Martins Soliana di Antriol Pabou. Por konsiderá Martinus (Martins òf Tinchi) Soliana komo 'doño di Cai', parti di e bahia grandi di Lac. Pero historia oral ta bisa ku su tata, Willem (Welmu), tabata piska kaba na Lac for di hopi tempu mas promé. Kon famia Soliana a yega Lac no ta masha kla. Echo ta ku nan a traha nan ranchonan na Cai, kaminda te ainda un dje nietunan di Martins, Gibi, tin su rancho.

Ramon sin duda a bira e piskadó mas konosí di Cai den e segundo mitar di siglo pasá. E tabata e último tambe di e generashon ei di Soliana ku a keda na Cai. Despues di su morto Buchi Martis, ku tambe a move hopi na Lac, a keda komo último dje generashon bieu di piskadónan ku tabata rancha na Cai.

Pa Runchi

Martins Soliana i su yunan Pedro, Ramon i Celestijn, ku tabatin nan ranchonan na Cai, no tabata e úniko miembronan di famia Soliana di Antriol ku a bira konosí komo piskadó. Un otro piskadó legendario di Antriol Pabou tabata Pa Runchi òf Mo Runchi. Su nòmber mes tabata Pablo Soliana, nasé djaluna 16 di yanüari 1882 na Boneiru komo yu di Lucien Soliana i Maria Thodé.

E kasá di Pa Runchi tabata Josefita Goeloe, kariñosamente yamá Ma Fita. For di e matrimonio aki a nase entre otro Chita, Ernelia, Maria, Pa Ton, Bernardo i Chein. Ernelia a kasa ku e konosido komersiante sirio Antonio Abbas Kallof (Antonio Kaluf), miéntras ku Maria a kasa ku John Rijna di Playa.

Tur e yu hòmbernan di Pa Runchi for di mucha tabata bai piska huntu ku nan tata. Aki nan a siña e ofishi di piskadó.

Pa Ton a konta kon for di mucha Pa Runchi tabata bai laman ku nan. For di 2'or di mardugá nan tabata sali for di kas. Mardugá nan tabata hisa bela dje boto pa kue rumbo di Peleké òf Pediké (Saliña) pa kue as. Djei nan tabata bai kabes di Boneiru (Lacré) pa subi laman ganchu. Nan tabata bai hopi leu pariba òf sùit di Boneiru.

Bida duru

Pa Ton a konta: "Tabata un bida duru. Despues tata (Pa Runchi) a hinka den su kabes ku nos ta bai boto for di atardi. Nos tabata keda drumi na bordo pa mardugá bai piska. Pa nos e kos aki tabata hopi fastioso, pasobra nos no tabatin chèns di keiru mas".

Ma Fita tabata enkargá ku bendementu di piská na nan kas den Antriol Pabou. Hopi hende tabata para warda Pa Runchi yega for di laman pa kumpra piská. E mihó piská tabata bai kas.

Dos yu di Pa Runchi i Ma Vita, Lucien (Chein) i Bernardo, a sòru pa famia Soliana a yega Boka Samí na Kòrsou. E pueblo di piskadó aki tabata hopi será. Nan no tabata aseptá hendenan di otro bario i sigur no di otro pais fásil. Un eksepshon ta e echo ku nan a aseptá Christiaan Zimmerman, kende a kasa ku hende muhé ku tabata bende pisk á na Boka Samí. Christiaan, kende tabata wardadó di e fòrti di Boka Samí, a sòru pa e famia Zimmerman a plama den Boka Samí, Jandoret, Santa Maria i despues rònt Kòrsou.

Boka Samí

Kon Lucien i despues Bernardo su ruman por a logra drenta Boka Samí? Nan ruman Pa Ton a konta: "Mi ruman Chein a bai piska promé na Boka. El a siña piskadónan di Boka Samí sierto téknikanan di piskamentu ku e hendenan di e bario aki no tabata konosé. Entre otro e tabatin un sistema pa pata anzue, manera nan sa bisa, hasiendo uso di dos harspèl, ku tabata bira manera un klèm for di kua un pisk á no por a skapa, ni maske e anzue dobla. Tambe Chein a siña e piskadónan di Boka sierto téknikanan pa hala reda. E tabata drecha tambe redanan ku kibra i a siña kon kose e redanan aki na estilo boneriano. Asina Chein mi ruman a bira manera un Dios entre e piskadónan di Boka Samí. Di mes nan a asept'é ku brasa habrí".

Algun tempu despues ku Chein a move den Boka Samí el a topa ku un mucha muhé yamá Julia, yu di Petronilia, kende tabata bende pisk á (merkadera) na Boka. Di mes e suseso aki a kousa basta konsternashon den e pueblo chikitu. Pa Ton a keda kòrda bon ainda kon, ora ku Pa Runchi i Ma Fita a haña e 'respondi' aki, a biaha pa Kòrsou purá pa atendé e asuntu. Chein finalmente a bin kasa ku Julia. Dos di nan yunan ku a bira hopi konosí ta Anchi i Chebá Soliana. Anchi tabata bishitá Boneiru tur aña pa partisipá den e Regata Internashonal di e isla aki. Chebá a keda biba na Boneiru. Su beinam: Chebá Kabiou.

Tin mas piskadó boneriano ku a planta nan simia, piskando, na Kòrsou. Na Wespunt por ehèmpel e piskadónan Alejandro Thodé i Fileo a forma nan famia.

Pablo (Pa Runchi) a biba 100 aña. El a pasa e último añanan di su bida na Kas di Sosiegu, kaminda Sùr Swinda, direktora dje instituto aki, ta kòrd'é komo un persona trankil, alegre, ku tabata gusta konta di su eksperensianan komo piskadó riba laman. Pader Brenneker a entrevistá Pa Runchi den kuminsamentu di añanan setenta i diferente di e storianan aki ta grabá i wardá den archivo di FuHiKuBo pa esnan ku ke skucha.

Pa Runchi tabatin un dicho interesante ku kada bes e sa ripití: "Si bo kue as tur dia bo ta pèrdè tempu di piska."

Mas piskadó

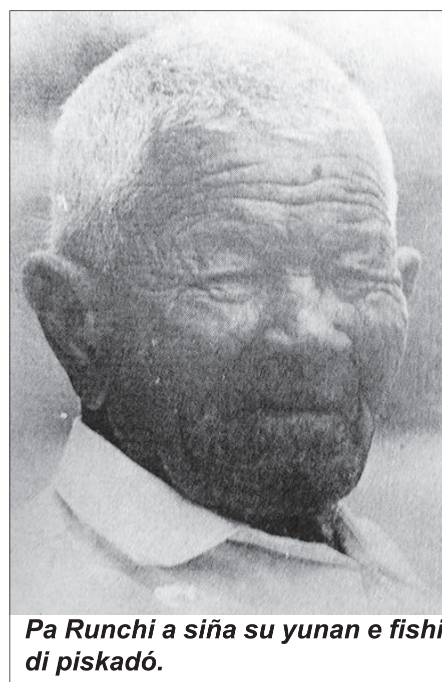
Antriol tabatin hopi mas piskadó konosí. E dos rumannan di den Stashi, Martins i Ròbu Statie, a kumpra un boto di bela grandi ku Kachi Craane a kaba traha. Nan a yama e boto aki 'Seabird' i a kuminsá piska kuné despues ku nan a baha for di e refineria di Lago, na unda nan a traha hopi aña. Pero e negoshi aki no a bai bon i nan a bende 'Seabird' despues.

Por sierto ku 'Seabird' tin un historia interesante. Despues e tabata di Virgilio Nicolaas, alias Kòrá. Un dia Ronny Margaritha, konosido piskadó di Antriol Pabou, a bai piska ku 'Seabird', sin ku nunka mas el a regresá. Despues di algun tempu a topa ku e boto 'Seabird' ta nabegá den besindario di Puerto Cabello, sin tripulante. Ta kalkulá ku Ronny pa un deskuido a kai for di e boto aki. E boto a sigui nabegá, ku su belanan hisá, bai direkshon di Venezuela, na unda a hañ'é i a tres'é tambe bèk Boneiru.

Den nort di Antriol tabatin Lodewijk (Weik) Christiaan ku a piska práktikamente henter su bida, interkambiá ku trabou temporario ku e tabata haña den gobièrnu. Su ruman Kalo Christiaan tambe a piska despues ku el a baha ku penshun. Un famia di Weik, Martins Christiaan, tambe a piska hopi.

Otro piskadó tabata Bernardo, kasá di Bètuchi. E tabata piska mas tantu na Saliña. Nan tabata yam'é Berná Boka di Lamchi.

Chenchen Anthony, yu di Buchi Anthony (Buchi Tayó), prosedente di Rincon, tambe a bira un konosido piskadó di Antriol. El a kasa ku hende di Antriol, Tanki Abou. Riba kaft di e buki 'Tragiek van Bonaire', skirbí pa Trix van Bennekom, tin un foto di Chenchen Anthony den su boto.



Pa Runchi a siña su yunan e fishi di piskadó.



Pa Runchi huntu ku su esposa Ma Fita. (foto: Philip Rademaker)





Rijksdienst Caribisch Nederland

Numbernan Importante | Sosten sosial pa famia

Riba dianan di trabou, durante orario di ofisina



Bo tin pregunta tokante vírùs di corona na Boneiru?

rijksdienstcn.com/covid-19
0800-1351 *(grátis)*



Bo ke papia tokante di strès na kas òf tokante kon pa atendé ku yu?

Sentro pa Hubentut i Famia
701-5257



Bo ta preokupá pa seguridat di mucha?

JGCN
715-7201



Bo ke papia ku un trahadó di Tim di Bario?

Tim di Bario
717-1714



Bo famia mester di un pakete di kuminda? Of bo no por paga akohida pa mucha, WEB, hür (di kas), internèt mas?

yudami@bonairegov.com
0800-1351 *(grátis)*



Bo mester di ayudo ku lesa, skirbi òf yenamentu di papel?

Fundashon Forma
+599 785-7314 *(yama òf WhatsApp)*



Pa notifikashon agudo di violensia doméstiko, abusu di mucha òf otro situashon di emergensia.

YAMA 911
(semper alkansabel)



Bo ta víktima di kualke echo kastigabel pa lei i bo mester di sosten emoshonal?

Ofisina Yudansa Pa Víktima
717-6181

Protehá bo mes i esnan rondó di bo

huntu kontra corona